

## Kezelési útmutató Alapvető útmutató

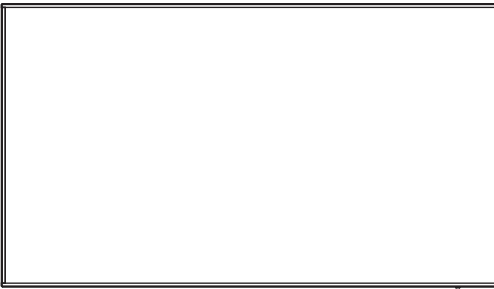
UHD LCD-kijelző Üzleti célú használatra

Magyar

Modellszám	TH-98SQ1W	98"-os modell
	TH-86SQ1W	86"-os modell
	TH-75SQ1W	75"-os modell
	TH-65SQ1W	65"-os modell
	TH-55SQ1W	55"-os modell
	TH-49SQ1W	49"-os modell

### Tartalom

Fontos biztonsági megjegyzés	2
Biztonsági óvintézkedések	4
A használatlaltal kapcsolatos óvintézkedések	7
Tartozékok	9
A mozgatóval kapcsolatos óvintézkedések	13
Szemescsavak	14
Csatlakozások	15
A vezérlők azonosítása	19
Fő kezelőszervek	22
Műszaki paraméterek	24
Szoftverlicenc	27



#### Használat előtt olvassa el

A termékről további információt a „Kezelési útmutató – Funkcionális kézikönyv” című dokumentumban talál.

A „Kezelési útmutató – Funkcionális kézikönyv”, letöltéséhez keresse fel a Panasonic weboldalát (<https://panasonic.net/cns/prodisplays/>).

- Az Ön nyelvén kizárólag a „Kezelési útmutató – Alapvető útmutató” című dokumentumot (a jelen dokumentumot) biztosítjuk. További részletekért lásd a „Kezelési útmutató – Funkcionális kézikönyv” többnyelvű változatát.

- Olvassa el ezeket az utasításokat a készülék használata előtt, és őrizze meg a későbbiekre.
- A Kezelési útmutatóban található illusztrációk és képernyőképek csak tájékoztató jellegűek, és eltérhetnek a tényleges elemektől.
- A Kezelési útmutató részletes illusztrációi elsősorban a 98 hüvelykes modellen alapulnak.

**4K**  
PROFESSIONAL  
\*Tényleges felbontás:  
3840 × 2160p

**HDMI™**

**HE**  
**VC** Advance™  
Covered by patents at [patentlist.accessadvance.com](http://patentlist.accessadvance.com)



### Megjegyzés:

Képbeégés fordulhat elő. Ha hosszabb időn keresztül állóképet jelenít meg, a kép a képernyőn maradhat. Ugyanakkor egy általános mozgókép megjelenítése eltünteti azt.

### Védjegyek

- A Microsoft, a Windows, az Internet Explorer és a Microsoft Edge a Microsoft Corporation védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és/ vagy más országokban.
- A Mac, a macOS és a Safari az Apple Inc. bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban.
- A PJLink bejegyzett vagy bejegyzés alatt álló védjegy Japánban, az Egyesült Államokban és más országokban és régiókban.
- A HDMI, a High-Definition Multimedia Interface és a HDMI-embléma a HDMI Licensing Administrator, Inc. védjegyei, illetve bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és más országokban.
- A JavaScript az Oracle Corporation, és leányvállalatai és társvállalatai bejegyzett védjegye vagy védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- A Crestron Connected, Crestron Connected logó, a Crestron Fusion, a Crestron RoomView és a RoomView a Crestron Electronics, Inc. védjegyei vagy bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

A védjegyek teljes mértékben elismertek, akkor is, ha a vállalatok és termékek védjegyei külön nem kerültek megjelölésre.

# Fontos biztonsági megjegyzés

### VIGYÁZAT

- 1) A tűz és áramütés veszélyét keltő károsodás elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket csepegő vagy fröccsenő víznek.  
Ne helyezzen vízzel töltött edényeket (virágváza, csésze, kozmetikumok stb.) a készülék fölé. (beleértve a fölötte levő polcokat stb.)  
A készülékre/a készülék fölé tilos nyílt lángforrásokat, pl. meggyújtott gyertyákat helyezni.
- 2) Az áramütés elkerülése érdekében ne távolítsa el a burkolatot. A készülék belsejében nincs a felhasználó által javítható alkatrész. A szervizelést bizza képzett szakemberekre.
- 3) Ne távolítsa el a földelőérintkezőt a tápcsatlakozóról. A készülék háromérintkezős földelt tápcsatlakozóval van ellátva. A csatlakozó csak földelt típusú hálózati aljzatba illeszthető. Ez egy biztonsági funkció. Ha nem tudja bedugni a csatlakozót az aljzatba, lépjen kapcsolatba egy villanyszerelővel.  
Ne iktassa ki a földelőcsatlakozót.
- 4) Az áramütés megelőzése érdekében biztosítsa, hogy a tápkábel tápcsatlakozóján a földelőérintkező biztosan rögzített legyen.

### FIGYELEM

A készülék az elektromágneses mezőktől viszonylag mentes környezetekben való használatra alkalmas. A készülék használata erős elektromágneses mezők közelében, illetve olyan helyen, ahol az elektromos zaj elnyomhatja a bemeneti jeleket, a kép és a hang ugrálását vagy zavarását, pl. zajos képet okozhat. A készülék károsodásának elkerüléséhez tartsa távol a készüléket az erős elektromágneses mezők forrásától.

### VIGYÁZAT:

A berendezés megfelel a CISPR32 A osztálynak. Lakókörnyezetben a berendezés rádiós interferenciát okozhat.

### **FONTOS INFORMÁCIÓK: Stabilitással kapcsolatos veszély**

Soha ne helyezze a kijelzőt instabil helyre. A kijelző leeshet, ami súlyos személyi sérülést vagy halált okozhat. Számos – különösen gyermekeket érő – sérülés elkerülhető olyan egyszerű óvintézkedésekkel, mint például:

- Használjon a kijelző gyártója által ajánlott szekrényeket vagy állványokat.
- Kizárólag olyan bútort vegyen igénybe, amely képes biztosan megtartani a kijelzőt.
- Ügyeljen rá, hogy a kijelző ne nyúljon túl az alátámasztására szolgáló bútor szélén.
- Kizárólag akkor helyezze a kijelzőt magas bútordarabra (például faliszekrényre vagy könyvespolcra), ha a bútort és a kijelzőt egyaránt megfelelő támasztékhoz rögzíti.
- Ne helyezze a kijelzőt textíliára vagy más olyan anyagra, ami a kijelző és az azt tartó bútor közé kerülhet.
- Figyelmeztesse a gyermekeket arra, milyen veszélyekkel jár, ha a kijelző vagy kezelőszervei elérése érdekében felmásznak a bútorra.

Ha a meglévő kijelző elrakja vagy áthelyezi, akkor vegye figyelembe ugyanezeket a szempontokat.

# Biztonsági ővintézkedések

## VIGYÁZAT

### ■ Beállítás

**Az LCD-kijelző csak a következő opcionális kiegészítőkkel használható.**

Bármilyen más típusú opcionális kiegészítő használata instabilitást okozhat, ami sérüléshez vezethet.

**Szerelje fel biztonságosan a talapat és az opcionális kiegészítőket fali tartókonzolljára. A felszereléshez kérje a hivatalos forgalmazó segítségét.**

A felszereléshez a következő számú személy szükséges.

98"-os modell 86"-os modell 75"-os modell:

4 vagy több

65"-os modell 55"-os modell 49"-os modell:

2 vagy több

#### • Talp

TY-ST75PE9 (75"-os modell)

TY-ST55PE9 (65"-os modell) (55"-os modell)

TY-ST43PE9 (49"-os modell)

#### • Fali tartókonzol\*1

TY-WK98PV1 (98"-os modell) (86"-os modell)

(75"-os modell) (65"-os modell)

#### • 3G-SDI csatlakozókártya\*2

TY-SB01SS

#### • Digitális interfészdoboz

ET-YFB100G

#### • DIGITAL LINK kapcsoló

ET-YFB200G

#### • Előzetes figyelmeztetés szoftver

(Alap licenc/3-éves licenc):

ET-SWA100 sorozat\*3

#### • Fali videokezelő

Auto Display Adjustment Upgrade Kit

TY-VUK10\*4

\*1: Ez a termék az USA-ban és Japánban vásárolható meg.

\*2: Ez a csatlakozókártya csak akkor támogatott, ha a kijelző fő szoftververziója 3.5000 vagy újabb, és a kijelző alszoftver-verziója 03.50 vagy újabb.

A frissítéshez forduljon a Panasonic-kereskedőhöz.

\*3: A cikkszám utótagja a licenc típusától függően eltérő lehet.

\*4: 98"-os modell 86"-os modell

A Ver.1.10 vagy újabb támogatása.

75"-os modell

A Ver.1.12.1 vagy újabb támogatása.

65"-os modell 55"-os modell 49"-os modell

A Ver.1.11 vagy újabb támogatása.

### Megjegyzés

- Az opcionális tartozékok cikkszama előzetes bejelentés nélkül változhat.

A talapat vagy a fali tartókonzol felszerelésekor figyelmesen olvassa el a mellékelt kezelési útmutatót, és annak megfelelően végezze a felszerelést. Mindig használja az átfordulást megelőző kiegészítőket.

A jótállási idő alatt sem vállalunk felelősséget a termék semmilyen károsodásáért stb., ami a talp vagy a fali tartókonzol számára nem megfelelő körülmények miatt következik be.

A kis alkatrészek véletlen lenyelés esetén fulladást okozhatnak. A kis alkatrészeket tartsa távol a gyerekektől. Dobja ki a fölösleges kisméretű alkatrészeket és egyéb tárgyakat, beleértve a csomagolóanyagokat és a műanyag zacskókat/fóliákat, nehogy azokkal gyerekek játsszanak, mert ez potenciálisan fulladásveszélyes.

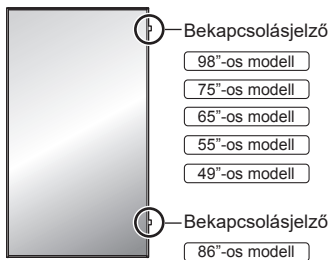
**Ne helyezze a kijelzőt lejtős vagy instabil felületekre, és győződjön meg róla, hogy a készülék nem nyúlik-e túl a tartó szélén.**

- A készülék leeshet vagy felborulhat.

**Minimális vibrációval rendelkező helyre helyezze el a készüléket, amely képes megtartani annak súlyát.**

- A készülék leejtése vagy leesése sérülést vagy meghibásodást okozhat.

**A kijelző függőleges elhelyezésekor ügyeljen rá, hogy a Bekapcsolásjelző jobbra kerüljön.**



- Más irányokba való felszerelés esetén az esetlegesen képződő hő tüzet vagy a kijelző károsodását okozhatja.

**A készülék felfelé néző folyadékkristály-panellel való beszerelésekor (65"-os modell) (55"-os modell) (49"-os modell) forduljon a helyi Panasonic kereskedőhöz.**

**98/86/75 hüvelykes modellek esetében ne helyezze el a készüléket felfelé néző folyadékkristály-panellel.**

- Külön feltételek vonatkoznak a felszerelés módjára, a környezeti hőmérsékletre, a csatlakozásokra és a beállításokra. Ezek be nem tartásakor az esetlegesen képződő hő tüzet vagy a kijelző károsodását okozhatja.

## Tudnivalók a falra vagy talapzatra való elhelyezéssel kapcsolatban

- A felszerelést szakemberrel kell elvégeztetni. A kijelző hibás felszerelése balesethez vezethet, ami halált vagy súlyos sérülést eredményezhet. Használja az opcionális talpat. (lásd: 4. oldal)

- Falra szerelés esetén a speciális fali tartókonzolt (opcionális tartozék) vagy a VESA szabványoknak megfelelő fali tartókonzolt kell használni.

98"-os modell : VESA 800 × 500

86"-os modell  75"-os modell : VESA 600 × 400

65"-os modell  55"-os modell  49"-os modell :

VESA 400 × 400

(lásd: 7. oldal)

- Felszerelés előtt ellenőrizze, hogy a rögzítési hely megfelelő szilárdságú a kijelző és a fali tartókonzolt súlyának leesés elleni megtartásához.
- Ha már nem szeretné használni a készüléket, kérjen meg egy szakembert, hogy azonnal szerelje le.
- A kijelző falra rögzítésekor ügyeljen rá, hogy a rögzítőcsavarok és a tápkábel a falban ne érintkezzenek fémtárgyakkal. Áramütést okozhat, ha a falban fémtárgyakkal érintkeznek.

## ■ Az LCD-kijelző használatakor

A kijelzőt 110 – 240 V AC, 50/60 Hz hálózati tápfeszültséggel történő használatra tervezték.

Ha probléma vagy meghibásodás történik, azonnal hagyja abba a készülék használatát.

Ha probléma merül fel, húzza ki a hálózati csatlakozót.

- Füst vagy rendellenes szag áramlik a készülékből.
- Esetenként nincs kép, illetve nem hallható hang.
- Folyadék, például víz vagy egyéb idegen tárgy került a készülék belsejébe.
- A készülék deformált vagy törött alkatrészekkel rendelkezik.

Ha ebben az állapotban tovább használja a készüléket, az tüzet vagy áramütést eredményezhet.

- Húzza ki a hálózati csatlakozót a fali aljzataból, majd a javításokhoz lépjen kapcsolatba a kereskedővel.
- A készülék teljes áramellátásának megszakításához ki kell húzni a hálózati csatlakozót a fali aljzataból.
- A készülék saját hatáskörben történő javítása veszélyes, és soha nem végezhető.
- A hálózati csatlakozó azonnali kihúzásának biztosításához könnyen hozzáférhető fali aljzatot használjon.

Ne érintse meg kézzel közvetlenül a készüléket, ha az megsérült.

- Áramütést okozhat.

Ne ragasson semmilyen idegen tárgyat a készülékre.

- Ne helyezzen semmilyen fém- vagy gyúlékony tárgyat a szellőzőnyílásokba, illetve ne dobjon ilyeneket a készülékre, mivel ez tüzet vagy áramütést okozhat.

Ne távolítsa el a burkolatot (készülékházat), illetve ne módosítsa azt.

- A készülék belsejében magasfeszültség van, ami tüzet vagy áramütést okozhat. Bármilyen átvizsgálás, beállítás vagy javítás esetén forduljon a helyi Panasonic kereskedőhöz.

Gondoskodjon arról, hogy a csatlakozódugó könnyen hozzáférhető helyen legyen.

A hálózati csatlakozónak egy földelt fali csatlakozóaljzathoz kell csatlakoznia.

Kizárólag a készülékhez mellékelt tápkábel használja.

- Ha nem így tesz, az rövidzárlatot, hőképződést stb. okozhat, ami áramütéshez vagy tűzhoz vezethet.

Ne használja a mellékelt tápkábel más készülékekkel.

- Ha nem így tesz, az rövidzárlatot, hőképződést stb. okozhat, ami áramütéshez vagy tűzhoz vezethet.

Tisztítsa meg rendszeresen a hálózati csatlakozót, hogy elkerülje annak porosodását.

- Ha a csatlakozó poros lesz, a keletkező páratartalom rövidzárlatot okozhat, ami áramütést vagy tüzet eredményezhet. Húzza ki a hálózati csatlakozót a fali aljzataból, és törölje át egy száraz ruhával.

Ne fogja meg a hálózati csatlakozót nedves kézzel.

- Ha így tesz, az áramütést okozhat.

Biztonságosan dugja be ütközésig a hálózati csatlakozót (fali csatlakozóaljzat) és a tápegység csatlakozóját (fő egység oldala).

- Ha a csatlakozó nincs teljesen bedugva, hő képződhet, ami tüzet okozhat. Ha a csatlakozó sérült vagy a fali aljzat laza, nem használható.

Ne tegyen semmit, ami károsíthatja a tápkábel vagy a hálózati csatlakozót.

- Ne károsítsa a kábelt, ne alakítsa át azt, ne helyezzen rá nehéz tárgyakat, ne melegítse fel, ne helyezze forró tárgyak közelébe, ne csavarja meg, ne hajtsa meg túlzottan, illetve ne húzza. Ha mégis így tesz, az tüzet vagy áramütést okozhat. Ha a tápkábel megsérült, javíttassa meg a helyi Panasonic kereskedőnél.

Ne érintse meg kézzel közvetlenül a tápkábel vagy a csatlakozót, ha megsérültek.

- Ez rövidzárlatot, az pedig áramütést vagy tüzet okozhat.

A mellékelt AAA/R03/LR03 elemeket, az M4 csavart és az alátétet tartsa távol a gyerekektől. A véletlenül lenyelés káros a szervezetre.

- Abban az esetben, ha kétsége támad, hogy a gyerek lenyelte az elemet, azonnal forduljon orvoshoz.

A tüzesetek megelőzése érdekében a tévékészülék közelében ne használjon gyertyát, vagy más nyílt tüzet.



## FIGYELEM

**Ne tegyen semmilyen tárgyat a készülék tetejére.**

**A szellőzést nem szabad akadályozni a szellőzőnyílások például újsággal, terítővel vagy függönnyel való elzárásával.**

- Ez a készülék túlmelegedését okozhatja, ami tűzhöz vagy a készülék károsodásához vezethet.

A megfelelő szellőzéshez lásd: 7. oldal.

**Ne helyezze a kijelzőt olyan helyre, ahol só vagy korrozív gáz hatásának lehet kitéve.**

- Ha mégis így tesz, a kijelző a korrózió miatt leeshet, és sérülést okozhat. Emellett a készülék meg is hibásodhat.

**A következő számú személy szükséges a készülék szállításához vagy kicsomagolásához.**

98"-os modell  86"-os modell  75"-os modell ):

4 vagy több

65"-os modell  55"-os modell  49"-os modell ):

2 vagy több

- Ennek figyelmen kívül hagyásakor a készülék leeshet, ami sérülést okoz.

**A tápkábel kihúzásakor mindig a csatlakozódugót (fali csatlakozóaljzat oldala) / csatlakozót (fő egység oldal) húzza.**

- A kábel húzása károsíthatja a kábelt, és ez rövidzárlat miatti áramütést vagy tüzet okozhat.

**A kijelző mozgatása előtt ügyeljen arra, hogy minden kábelt és az átfordulást gátló kiegészítőt levállasszon.**

- Ha a kijelzőt úgy mozgatja, hogy néhány kábel még csatlakoztatva van, a kábelek megsérülhetnek, és ez tüzet vagy áramütést eredményezhet.

**Tisztítás előtt biztonsági óvintézkedésként húzza ki a hálózati csatlakozót a fali aljzathból.**

- Ha nem így tesz, az áramütést eredményezhet.

**Ne álljon rá és ne kapaszkodjon a kijelzőbe és a talapzatba.**

- Felborulhatnak, vagy eltörhetnek, ami sérülést okozhat. Különösen figyeljen a gyerekekre.

**Behelyezéskor ne cserélje fel az elemek polaritást (+ és -).**

- Az elemek helytelen kezelése azok felrobbanását vagy szivárgását okozhatja, ami tűzhöz, sérüléshez vagy a környezet károsodásához vezethet.
- Az útmutatónak megfelelően helyezze be az elemeket. (lásd: 10. oldal)

**Ne használja az elemeket, ha a külső burkolat leválik vagy leesett.**

- Az elemek helytelen kezelése azok rövidzárlatát okozhatja, ami tűzhöz, sérüléshez vagy a környezet károsodásához vezethet.

**Ha hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket a távirányítóból.**

- Az elemek szivároghatnak, forrósodhatnak, meggyulladhatnak vagy felrobbanhatnak, ami tüzet vagy a környezet károsodását okozhatja.

**A lemerült elemeket azonnal távolítsa el a távirányítóból.**

- Az elemek felügyelet nélkül hagyása elemszivárgást, hőt vagy robbanást eredményezhet.

**Ne dobja tűzbe és ne szedje szét az elemeket.**

- Az elemeket nem tehetők ki magas hőmérsékletnek, mint pl. napsütés, tűz vagy más hasonló.

**Ne fordítsa fejjel lefelé a kijelzőt.**

**Ne helyezze el a készüléket felfelé néző**

**folydékkristály-panellel. (csak  98"-os modell**

86"-os modell  75"-os modell )

# A használattal kapcsolatos óvintézkedések

## A telepítéssel kapcsolatos óvintézkedések

### Ne helyezze el a kijelzőt a szabadban.

- A kijelző beltéri használatra lett tervezve.

### A készüléket olyan helyre helyezze el, amely képes megtartani annak súlyát.

- A készülék leejtése vagy leesése sérülést okozhat.

### A készülék használatához szükséges környezeti hőmérséklet

- A készülék használata a tengerszint felett legfeljebb 1 400 m (4 593 ft) magasságban: 0 °C – 40 °C (32 °F – 104 °F)
- A készülék használata nagy tengerszint feletti magasságon (1 400 m (4 593 ft) és 2 800 m (9 186 ft) között): 0 °C – 35 °C (32 °F – 95 °F)

### Ne telepítse a készüléket a tengerszint feletti 2 800 m-es (9 186 ft) és nagyobb magasságokba.

- Ennek figyelmen kívül hagyása lerövidíti a belső alkatrészek élettartamát és meghibásodáshoz vezethet.

### A készülék felfelé néző folyadékkristály-panellel való beszerelésekor (65"-os modell) (55"-os modell) (49"-os modell) forduljon a helyi Panasonic kereskedőhöz.

### 98/86/75 hüvelykes modellek esetében ne helyezze el a készüléket felfelé néző folyadékkristály-panellel.

- Külön feltételek vonatkoznak a felszerelés módjára, a környezeti hőmérsékletre, a csatlakozásokra és a beállításokra.

### A jótállási idő alatt sem vállalunk felelősséget a termék semmilyen károsodásáért stb., ami a nem megfelelő környezet miatt következik be.

### Csak állított helyzetben szállítsa!

- Ha a készüléket a folyadékkristály-panellel felfelé vagy lefelé szállítják, károsodhatnak a belső áramkörök.

### Ne fogja meg a folyadékkristály-panelt.

- Ne nyomja be erővel és ne szúrja meg hegyes tárggyal a folyadékkristály-panelt. Ha a folyadékkristály-panelt nagyobb erőhatás éri, a képernyőkijelző egyenetlenné válik, ami meghibásodást eredményez.

### Ne helyezze a készüléket olyan helyre, ahol közvetlen napfénynek van kitéve.

- Ha a készülék bent is közvetlen napfénynek van kitéve, a folyadékkristály-panelben a megnövekedő hőmérséklet meghibásodást okozhat.

### Tárolás esetén az egységet száraz szobában tárolja.

## Szellőzéshez szükséges hely

- A készülék működése legfeljebb 40 °C (104 °F) környezeti hőmérsékletig garantált. Tartóba vagy vázba való beszereléskor hűtőventilátorral vagy szellőzőnyílásokkal ügyeljen a megfelelő szellőzés biztosítására, hogy a környezeti hőmérséklet (a tartóban vagy a vázban), beleértve a folyadékkristály-panel felületének hőmérsékletét is, 40 °C (104 °F) alatt legyen tartható.

## A VESA szabványoknak megfelelő fali tartókonzzollal használt csavarokról

Modell, hüvelyk	Csavar távolság a felszereléshez	Csavar furat mélysége	Csavar (mennyiség)
98	800 mm × 500 mm	13 mm	M8 (4)
86	600 mm × 400 mm	13 mm	M8 (4)
75	600 mm × 400 mm	10 mm	M6 (4)
65	400 mm × 400 mm	11 mm	M6 (4)
55			
49			

## Megjegyzés a csatlakoztatáshoz

### A tápkábel és a csatlakozókábelek eltávolítása és csatlakoztatása

- Ha az egységet falra szereli, és nehéz eltávolítani és csatlakoztatni a csatlakozókábeleket, a felszerelés előtt végezze el a csatlakoztatást. Legyen óvatos, nehogy beakadjanak a kábelek. A felszerelés befejezése után dugja be a tápkábelt az aljzatba.

## Használatkor

### Legyen óvatos a bekapcsolásjelző és a távirányító érzékelője mozgatható szerkezetével.

- Gyári állapotban a bekapcsolásjelző és a távirányító érzékelője a főegységben vannak tárolva. Normál használat esetén húzza ki a távirányító érzékelőjét a főegység széléből a hátsó panelen lévő kar működtetésével. A beállítástól függően, például több képernyőkijelző használatok tárolja a távirányító érzékelőjét a főegységben. (lásd: 19. oldal)

### A képernyőn a piros, kék vagy zöld pontok megjelenése a folyadékkristályos panelre jellemző jelenség. Ez nem utal meghibásodásra.

- Bár a folyadékkristályos kijelző gyártása nagy pontosságú technológiával történik, a képernyőn folyamatosan világító vagy nem világító pontok jelenhetnek meg. Ez nem utal meghibásodásra.

Modell, hüvelyk	Pontkihagyási arány*
98	0,00007% vagy kevesebb
86	0,00007% vagy kevesebb
75	0,00006% vagy kevesebb
65	0,00006% vagy kevesebb
55	0,00004% vagy kevesebb
49	0,00004% vagy kevesebb

\*: Az ISO9241-307 szabvány szerint alpixel egységekben számítva.

**A hőmérséklettől és a páratartalomtól függően a fényerő egyenetlensége lehet megfigyelhető. Ez nem utal meghibásodásra.**

- Ez az egyenetlenség folyamatos áramellátás esetén megszűnik. Ha nem, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

**Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, húzza ki a hálózati csatlakozót a fali aljzatból.**

**Előfordulhat, hogy a kijelző nem fog megfelelően működni, ha a tápellátás néhány pillanatra megszakad vagy leáll, illetve ha a tápfeszültség néhány pillanatra alacsonyabb lesz.**

- Ebben az esetben kapcsolja ki, majd kapcsolja vissza a kijelző és a csatlakoztatott eszközök tápellátását.

**Képzaj jelenhet meg, ha csatlakoztatja / leválasztja az éppen nem használt bemenethez csatlakozó kábeleket vagy ha be-/kikapcsolja a videobereendezés áramellátását, de ez nem jelent meghibásodást.**

## A Vezetékes LAN használatával kapcsolatos megjegyzések

**Amikor a kijelzőt olyan helyen állítja be, ahol gyakran tapasztalható elektrosztatikus feltöltődés, a használat előtt tegye meg a megfelelő intézkedéseket az antisztatikus körülmények biztosításához.**

- Ha a kijelzőt olyan helyen van használatban, ahol gyakran lép fel elektrosztatikus feltöltődés (pl. egy szőnyegen), a vezetékes LAN vagy DIGITAL LINK kommunikáció gyakrabban szakadhat meg. Ebben az esetben antisztatikus szőnyeggel szüntesse meg a problémákat okozó statikus elektromosságot és zajt, és csatlakoztassa újra a vezetékes LAN vagy DIGITAL LINK kapcsolatokat.
- Ritka esetekben a LAN-kapcsolat a sztatikus elektromosság vagy zaj miatt megszakad. Ebben az esetben kapcsolja ki, majd kapcsolja vissza a kijelzőt és a csatlakoztatott eszközök tápellátását.

**Előfordulhat, hogy a kijelző az adóállomásról vagy rádióadóról származó erős rádióhullámok miatt nem fog megfelelően működni.**

- Ha valamilyen erős rádióhullámokat kibocsátó létesítmény vagy berendezés található a felszerelési hely közelében, helyezze el a kijelzőt megfelelő távolságba a rádióhullámok forrásától. Vagy csavarja be a DIGITAL LINK / LAN csatlakozóhoz csatlakoztatott LAN-kábelt fémfóliába, vagy helyezze el egy fémcsőben, amelynek mindkét vége földelve van.

## Biztonsággal kapcsolatos kérés

**A készülék használatakor tegyen megfelelő intézkedéseket a következő balesetek megelőzésére.**

- Személyes adatok kiszivárgtatása a készüléken keresztül
- A készülék rosszindulatú harmadik fél általi jogosulatlan használata
- A készülék harmadik fél általi rosszindulatú zavarása vagy leállítás

**Tegyen megfelelő biztonsági intézkedéseket.**

- Állítson be jelszót a LAN-vezérlőhöz, és korlátozza azon felhasználók körét, akik bejelentkezhetnek.
- Állítson be nehezen kitalálható jelszót.
- Rendszeresen változtassa meg a jelszót.
- A Panasonic Connect Co., Ltd. és partnervállalatai soha nem kéri Öntől a jelszavát. Ilyen kérés esetén ne adja meg senkinek a jelszavát.
- A csatlakozó hálózatot egy tűzfalal stb. kell védeni.
- A termék ártalmatlanításakor az ártalmatlanítás megkezdése előtt inicializálja az adatokat.

## Tisztítás és karbantartás

**Először húzza ki a hálózati csatlakozót a csatlakozóaljzattól.**

**Óvatosan törölje át a folyadékkristály-panelt vagy a készülékházat egy puha törlőruhával a szennyeződések eltávolításához.**

- A folyadékkristály-panel felületéről a macacs szennyeződések vagy az ujjlenyomatok eltávolításához nedvesítsen be egy ruhát felhígított semleges tisztítószerezrel (1 rész tisztítószer 100 rész vízhez), erősen csavarja ki a ruhát, majd törölje le a szennyeződést. Végül egy száraz ruhával törölje le a nedvességet.
- Ha vízcseppek kerülnek a készülékbe, az működési problémákat eredményezhet.

### Mejegyzés

- A folyadékkristály-panel felülete speciális kezelést kapott. Ne használjon durva ruhát, és ne dörzsölje túl erősen a felületet, máskülönben karcolásokat okozhat azon.

**Vegyszerezrel átitatott törlőruhák használata**

- Ne használjon vegyszerekkel átitatott törlőruhát a folyadékkristály-panel felületén.
- Kövesse a vegyszerekkel átitatott törlőruha útmutatóját a készülékházban való használatához.

**Kerülje az érintkezést az illékony anyagokkal, mint a rovarölő permetszer, az oldószerek és hígítók.**

- Ez károsíthatja a készülékházat vagy a festék leválását okozhatja. Emellett ne hagyja azt sem, hogy hosszú időn keresztül gumival vagy PVC-vel érintkezzen.

## Ártalmatlanítás

**A termék ártalmatlanításakor az ártalmatlanítás megfelelő módjáról kérdezze meg a helyi hatóságot vagy kereskedőt.**



# Tartozékok

## Tartozékok

Ellenőrizze, hogy rendelkezik az alább bemutatott tartozékokkal és elemekkel.

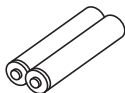
### Távírányító jeladó × 1

- DPVF2713ZA/X1



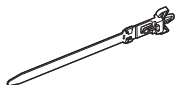
### Elemek a távírányító jeladóhoz × 2

(AAA/R03/LR03 típus)



### Rögzítőkapocs × 3

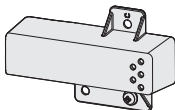
- DPVF1056ZA



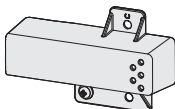
### USB memória fedele × 1

- |               |               |
|---------------|---------------|
| 98"-os modell | 86"-os modell |
| 75"-os modell | 65"-os modell |
| 55"-os modell |               |

- DPVF2281ZA/X1

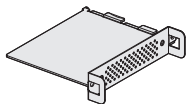


- DPVF2280ZA/X1



### BŐVÍTŐHELY-adapter × 1

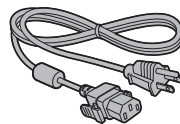
- DPVF2722YA/X1



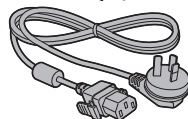
### Tápkábel

(Kb. 2 m)

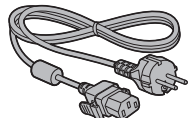
- 1JP155AF1U



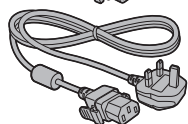
- 1JP155AF1W



- 2JP155AF1W



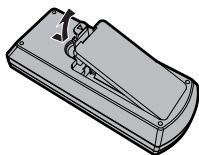
- 3JP155AF1W



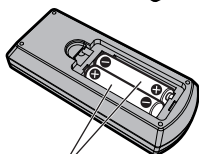
### Figyelem!

- A kisméretű alkatrészeket megfelelő módon tárolja, és tartsa távol a gyerekektől.
- A tartozékok cikkszámai előzetes bejelentés nélkül változhatnak. (Az aktuális cikkszámok eltérhetnek a fent megadottaktól.)
- Elvesztésük esetén vásárolja meg a tartozékokat a kereskedőtől. (Az ügyfélszolgálatnál elérhető)
- A kicsomagolás után dobja ki a csomagolóanyagokat.

## A távirányító elemei



Nyissa fel az elemtartó fedelét.



Helyezze be az elemeket, és zárja be az elemtartó fedelét.

(A behelyezést a  oldaltól kezdje.)

AAA/R03/LR03 típus

### Megjegyzés

- Az elemek helytelen behelyezése szivárgást és korróziót okozhat, ami károsíthatja a távirányítót.
- Az elemek ártalmatlanítását környezetbarát módon végezze.

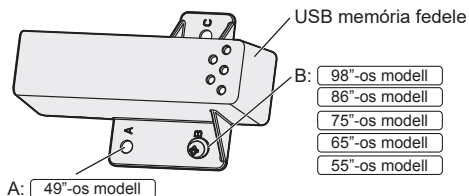
### Tartsa be a következő óvintézkedéseket:

1. Az elemeket mindig páronként kell cserélni.
2. Ne kombináljon használt elemet újjal.
3. Ne keverje össze az elemtípusokat (például: mangándioxid elem és alkáli elem stb.).
4. Ne próbálja meg feltölteni, szétszerelni vagy elégetni a használt elemeket.
5. Ne dobja tűzbe és ne szedje szét az elemeket. Továbbá az elemeket nem tehetők ki magas hőmérsékletnek, mint pl. napsütés, tűz vagy más hasonló.

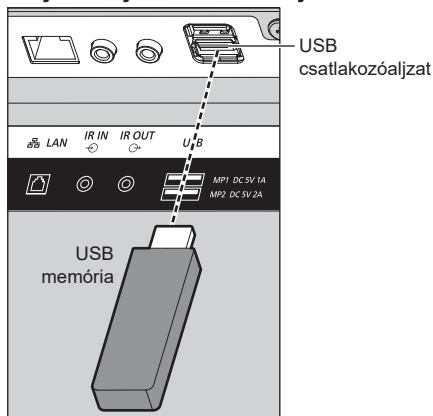
## Az USB memória fedelének felhelyezése

USB memóriaeszköz használatakor a készülék védelme érdekében csatlakoztatható az USB memória fedele.

Csatlakoztassa az USB memória fedelét a modell típusának megfelelő következő csavarhelyzetek bármelyikével.



**1** Helyezze be az USB-memóriaeszközt a kijelző alján lévő USB-aljzatba.



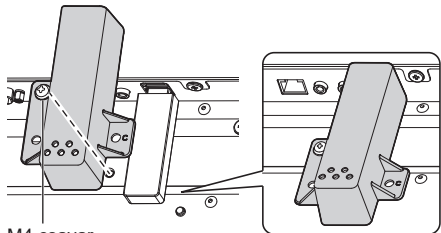
### Megjegyzés

- Válassza ki a használandó USB-aljzatot az [USB select] menüpont segítségével.
- Az USB-aljzat a típusától függően eltérő mértékben biztosít tápellátást a külső eszköz számára.

**2** Csatlakoztassa az USB memória fedelét az M4 csavart a kijelzőegység csavarnyílásához illesztve.

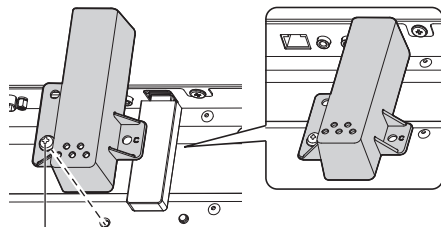
### 3 Húzza meg az M4 csavart az USB memória fedelének rögzítéséhez.

A: 49"-os modell



M4 csavar

B: 98"-os modell 86"-os modell 75"-os modell  
65"-os modell 55"-os modell



M4 csavar

### A funkciókártya csatlakoztatása

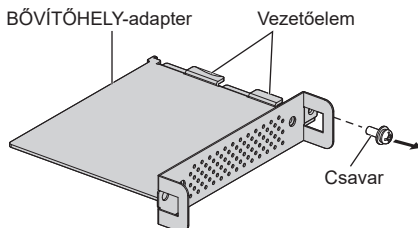
Keskeny funkciókártya használata esetén csatlakoztassa, majd illesse a kártyanyílásba a mellékelt BŐVÍTŐHELY-adaptert.

#### Megjegyzés

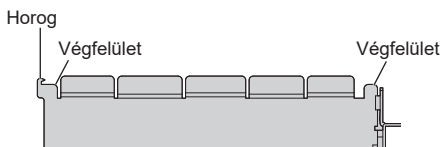
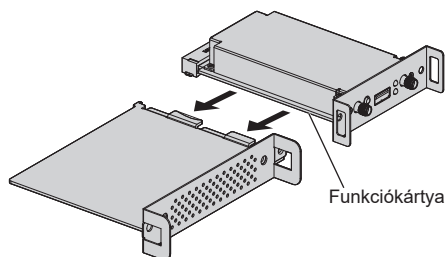
- A funkciókártya csatlakoztatása vagy eltávolítása előtt ügyeljen rá, hogy kikapcsolja a kijelzőt és kihúzza a hálózati csatlakozót az aljzatból.

Teljes méretű funkciókártya csatlakoztatása esetén folytassa a 4. lépéssel.

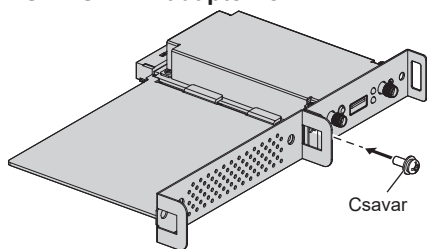
### 1 Távolítson el egy csavart a BŐVÍTŐHELY-adapter vezetőelemmel rendelkező oldalán.



### 2 Illesse a funkciókártya áramkörti kártyáját a SLOT (BŐVÍTŐHELY) adaptervezető sínjeibe, majd határozottan hozza érintkezésbe (egy helyen) az akasztóval és (két helyen) a szélekkel.



### 3 Az 1. lépésben eltávolított csavarral rögzítse a funkciókártyát a BŐVÍTŐHELY-adapterhez.

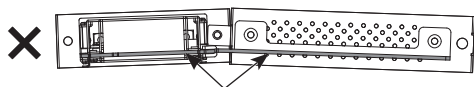
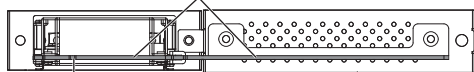


- Útmutatás a meghúzási nyomatékhoz: 0,5 Nm vagy kevesebb

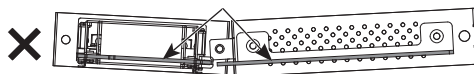
#### Megjegyzés

- Húzza meg erősen a csavart, és ellenőrizze, hogy a BŐVÍTŐHELY-adapter horga rögzíti-e az áramkört kártyát.
- Vizsgálja meg, hogy a BŐVÍTŐHELY-adapter és az áramkört kártya felszíne illeszkedik-e egymáshoz, úgy, hogy a burkolat másik oldaláról szemléli a BŐVÍTŐHELY-adapterhez csatlakoztatott funkciókártyát.

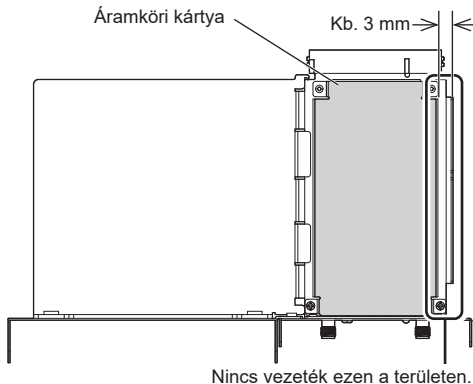
Ügyeljen ezen oldal illeszkedésére.



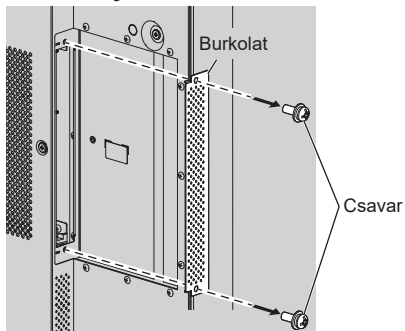
Nem csatlakoztatható, amíg ez az oldal nem áll vízszintesen.



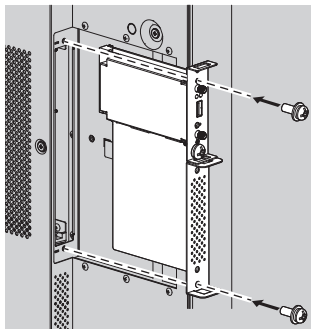
- Ha az áramkört végfelületétől kb. 3 mm-re vezeték található, a funkciókártya nem szerelhető be, mert a vezeték útban lenne a vezetősínek. Ellenőrizze, hogy nem található vezeték ezen a területen.



### 4 Távolítsa el a két csavart a főegység bővítőhely-burkolatából.



### 5 Helyezze be a funkciókártyát a főegység bővítőhelyébe, majd rögzítse a 4. lépésben eltávolított két csavarral.

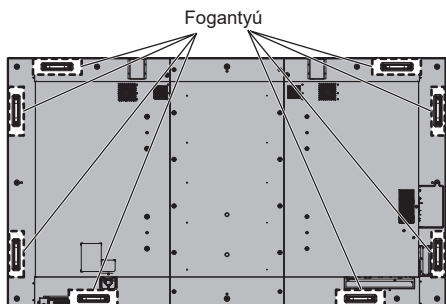


- Útmutatás a meghúzási nyomatékhoz: 0,5 Nm vagy kevesebb

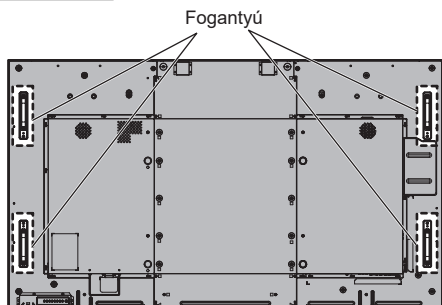
# A mozgatóval kapcsolatos óvintézkedések

A kijelzőn fogantyúk találhatóak a mozgáshoz. Mozgatóskor azokat fogja.

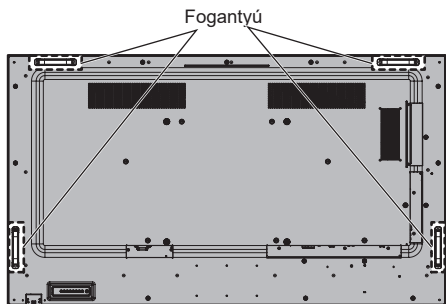
98"-os modell 86"-os modell



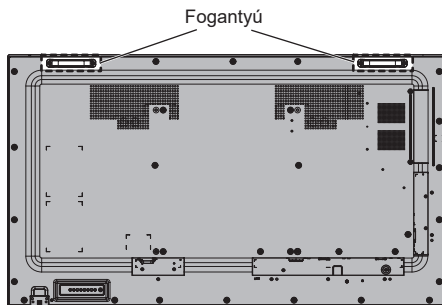
75"-os modell



65"-os modell



55"-os modell 49"-os modell



## Megjegyzés

- Csak a fogantyúknál tartsa a készüléket.  
(98"-os modell 86"-os modell 75"-os modell)
- A következő számú személy szükséges a készülék szállításához.  
(98"-os modell 86"-os modell 75"-os modell) :  
4 vagy több  
(65"-os modell 55"-os modell 49"-os modell) :  
2 vagy több  
Ennek figyelmen kívül hagyásakor a készülék leeshet, ami sérülést okoz.
- A készülék szállításakor a folyadékkristály-panelt tartsa függőlegesen.  
A készülék szállítása felfelé vagy lefelé néző folyadékkristály-panellel a panel deformációját vagy belső károsodását okozhatja.
- Ne fogja a készülék felső, alsó, jobb vagy bal oldali keretét vagy sarkát. Ne fogja a folyadékkristály-panel elülső felületét. Ne üsse meg a készülék ezen részeit.  
Ha mégis így tesz, az károsíthatja a folyadékkristály-panelt.  
A panel megrepedhet, ami sérülést eredményez.

# Szemescsavar

98°-os modell

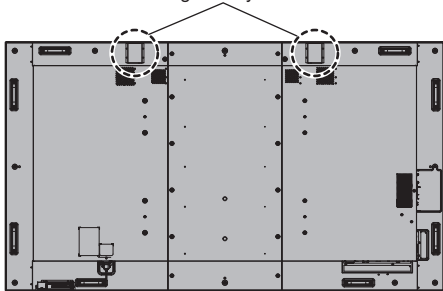
86°-os modell

75°-os modell

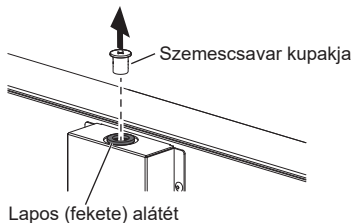
A kijelző furatokkal rendelkeznek a szemescsavarok (M10) rögzítéséhez. Felszereléskor azokat használja a kijelző felfüggesztéséhez.

A szemescsavart csak ideiglenes felfüggesztésre vagy felszereléshez való mozgásra használja. Nem használható állandó rögzítésre.

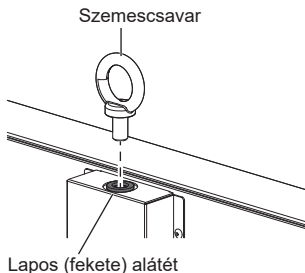
Szemescsavar (kereskedelmi forgalomban kapható rögzítőhelyek)



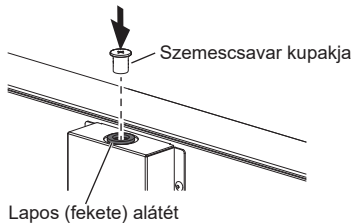
## 1 A szemescsavar rögzítéskor távolítsa el a szemescsavar kupakját a szemescsavar rögzítési pontján (két helyen), a lapos (fekete) alátétet a helyén hagyva.



## 2 A lapos (fekete) alátétet a helyén hagyva rögzítse a szemescsavart.

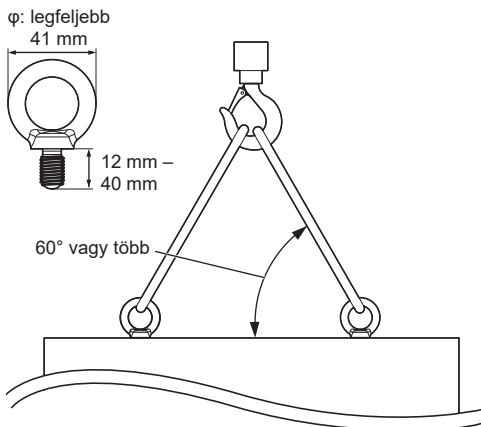


## 3 A szemescsavar eltávolítása után a lapos (fekete) alátétet a helyén hagyva húzza meg a szemescsavar kupakját.



### Megjegyzés

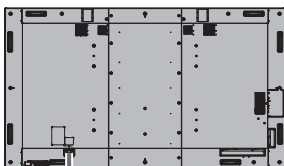
- Az elhelyezést egy szakemberrel kell elvégeztetni.
- Ne függesse fel csak 1 szemescsavarral.
- Használjon a kereskedelmi forgalomba kapható, a termékminőség szerinti terhelhetőségi feltételeknek megfelelő, M10-es szemescsavarokat 12 mm és 40 mm közötti szárhosszal.
- Az ISO 3266 szabványnak megfelelő szemescsavarokat használjon. Az ISO szabványnak megfelelő elemeket (vezeték stb.) használjon a felfüggesztéshez.
- A felfüggesztési szögnek 60°-nak vagy nagyobbaknak kell lennie.
- A felszerelés után vegye ki a szemescsavarokat, és zárja le a furatokat a szemescsavarok beszerelésekor eltávolított szemescsavar kupakkal.



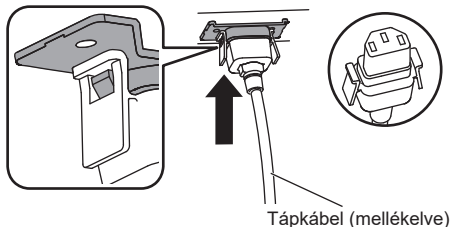
# Csatlakozások

## A tápkábel csatlakoztatása és rögzítése / A kábel rögzítése

Az egység hátoldala



### A tápkábel rögzítése



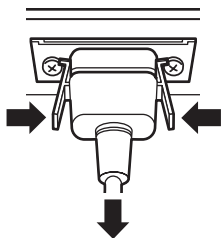
### Dugja be a csatlakozót a kijelzőegységbe.

Kattanásig tolja be a csatlakozót.

#### Megjegyzés

- Ügyeljen arra, hogy a csatlakozó a bal és a jobb oldalon is rögzüljön.

### A tápkábel kihúzása



A két gombot megnyomva húzza ki a csatlakozót.

#### Megjegyzés

- Ne használjon olyan tápkábelt, amelyen a gombok megsérültek. Ha azt sérült gombokkal használja, a rossz érintkezés léphet fel a tápkábel csatlakozója és az AC IN aljzat között. A tápkábel javításához keresse meg a kereskedőt, akitől a terméket vásárolta.
- A tápkábel készülékből való kihúzása előtt feltétlenül ellenőrizze, hogy kihúzta a tápkábel másik végét a fali csatlakozóaljzathoz.
- A mellékelt tápkábel kizárólag ehhez a készülékhez használható. Ne használja másra.

## A kábel rögzítése

### Megjegyzés

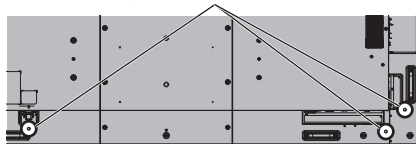
- Az egységhez 3 rögzítőkapocs van mellékelve. Rögzítse a kábeleket 3 helyen a kapcsokon található furatokkal a lent látható módon.
- A bekapcsolás előtt zárja le a furatokat (3 hely) a rögzítőkapcsokkal.

Ellenkező esetben idegen tárgyak juthatnak be a furatokba, ami tüzet okozhat.

- További rögzítőkapcsokat a kereskedőtől vásárolhat. (Az ügyfélszolgálatnál elérhető)

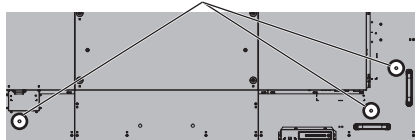
98"-os modell

Furatok a rögzítőkapcsok csatlakoztatásához



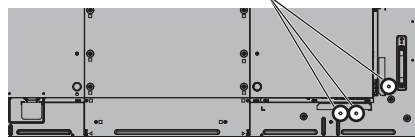
86"-os modell

Furatok a rögzítőkapcsok csatlakoztatásához



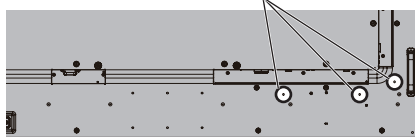
75"-os modell

Furatok a rögzítőkapcsok csatlakoztatásához



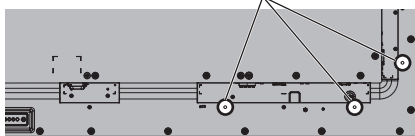
65"-os modell

Furatok a rögzítőkapcsok csatlakoztatásához

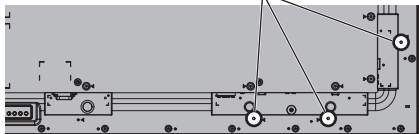


55"-os modell

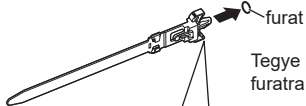
Furatok a rögzítőkapcsok csatlakoztatásához



Furatok a rögzítőkapcsok csatlakoztatásához

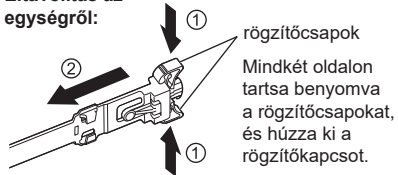


## 1. Helyezze el a rögzítőkapcsot



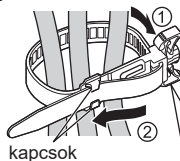
Tegye a rögzítőkapcsot a furatra.

### Eltávolítás az egységről:



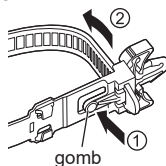
Mindkét oldalon tartsa benyomva a rögzítőcsapokat, és húzza ki a rögzítőkapcsot.

## 2. Fogja össze a kábeleket



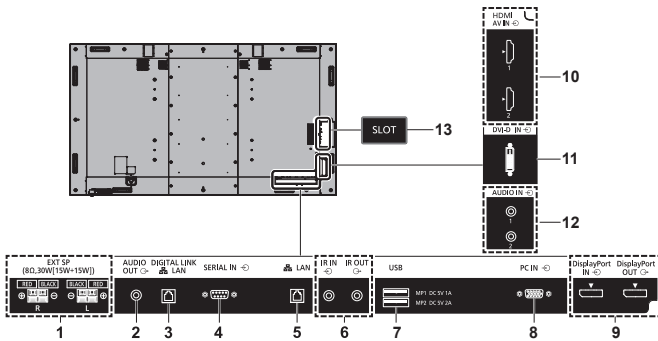
A bilincsvégeket fűzze össze a kapcsokkal, és húzza meg.

### Kioldás:



Tartsa benyomva a gombot, és húzza ki a bilincsvégeket.





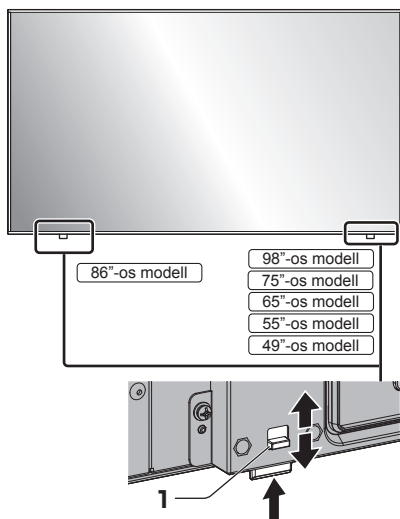
- |                              |  |  |   |
|------------------------------|--|--|---|
| <b>1 EXT SP:</b>             | <b>Hangszóró csatlakozójzat</b><br>Külső hangszóró csatlakoztatása.  | <b>8 PC IN:</b>  | <b>Számítógépes bemeneti csatlakozó</b><br>Számítógép videocsatlakozójának, „YPbPr / YCbCr” vagy „RGB” kimenettel rendelkező videoberendezés csatlakoztatása.     |
| <b>2 AUDIO OUT:</b>          | <b>Analóg hangkimeneti csatlakozó</b><br>Analóg hangbemenettel rendelkező audioberendezések csatlakoztatására.   | <b>9 DisplayPort IN, DisplayPort OUT:</b>  | <b>DisplayPort Be-/kimeneti csatlakozó (támogatja a 4K képet)</b><br>DisplayPort-csatlakozójzattal rendelkező számítógép vagy videoberendezés csatlakoztatásához. |
| <b>3 DIGITAL LINK / LAN:</b> | <b>DIGITAL LINK / LAN csatlakozójzat</b><br>A kijelző vezérlése hálózathoz való csatlakoztatással. Másik lehetőség a DIGITAL LINK csatlakozón keresztül video- és hangjeleket küldő készülékhez való csatlakoztatás.   | <b>10 AV IN (HDMI 1, HDMI 2):</b>  | <b>HDMI bemeneti csatlakozójzat (2 rendszer)</b><br>HDMI-kimenettel rendelkező videoberendezés csatlakoztatása.   |
| <b>4 SERIAL IN:</b>          | <b>SOROS bemeneti csatlakozó</b><br>A kijelző vezérlése számítógéphez való csatlakoztatással.  | <b>11 DVI-D IN:</b>  | <b>DVI-D bemeneti csatlakozójzat</b><br>DVI-D kimenettel rendelkező videoberendezés csatlakoztatása.  |
| <b>5 LAN:</b>                | <b>LAN csatlakozójzat</b><br>A kijelző vezérlése hálózathoz való csatlakoztatással.  | <b>12 AUDIO IN 1, AUDIO IN 2:</b>  | <b>Analóg hangbemeneti csatlakozójzat (2 rendszer)</b>  |
| <b>6 IR IN, IR OUT:</b>      | <b>Infravörös jelbemeneti / kimeneti csatlakozójzat</b><br>Használja ezt, ha egynél több kijelzőt működtet egy távirányítóval.   | <b>13 SLOT:</b>  | <b>Bővítőnyílás</b><br>(lásd: 11. oldal)  |
| <b>7 USB:</b>                | <b>USB-csatlakozójzat (2 rendszer)</b><br>USB-memória csatlakoztatása az „USB media player” vagy „Memory viewer” funkciókkal való használathoz. Továbbá használható külső eszköz legfeljebb 5 V/1 A (közelebbi csatlakozó) vagy 5 V/2 A (túlós csatlakozó) áramellátásához a kép megjelenítésekor. | <b>Megjegyzés</b><br>• A kompatibilis funkciókártyával kapcsolatban forduljon tájékoztatásért a kereskedőhöz, akitől vásárolta a terméket. |   |

## Csatlakoztatás előtt

- A kábelek csatlakoztatása előtt figyelmesen olvassa el a csatlakoztatandó külső eszköz használati útmutatóját.
  - A kábelek csatlakoztatása előtt kapcsolja ki az összes eszköz áramellátását.
  - A kábelek csatlakoztatása előtt vegye figyelembe a következő pontokat. Ellenkező esetben meghibásodás léphet fel.
    - Amikor egy kábelt csatlakoztat a készülékhez vagy egy a készülékhez csatlakoztatott eszközhöz, a művelet megkezdése előtt érintsen meg egy fémtárgyat, hogy elvezesse a sztatikus elektromosságot a testéről.
    - Ne használjon a szükségesnél hosszabb kábelt az eszközök készülékhez vagy készüléktesthez csatlakoztatásához. Minél hosszabb egy kábel, annál érzékenyebb a zajra. Ha egy kábelt feltekerve használ, az antennaként fog viselkedni, ami fogékonyabbá teszi a zajra.
    - A kábelek csatlakoztatásakor egyenesen dugja be azokat a csatlakoztatni kívánt eszköz csatlakozóaljzatába, hogy a földelés legyen először csatlakoztatva.
  - Szerezze be külön a külső eszköznek a rendszerhez való csatlakoztatásához szükséges kábeleket, ha azok nincsenek az eszközhöz mellékelve és kiegészítőként sem rendelkeznek meg hozzá.
  - Ha egy csatlakozókábel dugaszának külseje nagy, az perifériás eszközökkel, például a hátsó fedéllel vagy egy szomszédos csatlakozókábel csatlakozójával érintkezhet. Megfelelő méretű dugasszal rendelkező csatlakozókábelt használjon a csatlakozóaljzathoz.
  - Dugaszfedéllel rendelkező LAN kábel csatlakoztatásakor figyeljen oda arra, hogy a fedél hozzáérhet a hátsó fedélhez, és nehézkes lehet az eltávolítása.
  - Ha a videoberendezésből érkező videojelek túl sok vibrálást tartalmaznak, a képernyőn a kép ugrálhat. Ebben az esetben időalap-korrektort (TBC) kell csatlakoztatni.
  - A számítógépről vagy videoberendezésről jövő szinkronizáló jelek zavarása esetén, például a videokimenet beállításainak módosításakor, a videó színe átmenetileg szokatlan lehet.
  - A készülék YPbPr/YCbCr jeleket (PC IN), analóg RGB-jeleket (PC IN) és digitális jeleket képes fogadni.
  - Egyes számítógéptípusok nem kompatibilisek a készülékkel.
  - Ha hosszú kábelekkel csatlakoztat eszközöket a készülékhez, használjon kábelkompenzátort. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a kép nem megfelelően jelenik meg.
- A DIGITAL LINK / LAN csatlakozóaljzat és a LAN csatlakozóaljzat a készülék belsejében összekapcsolódik egymással. Amikor a DIGITAL LINK / LAN és a LAN csatlakozóaljzat egyaránt használatban van, úgy konfigurálja a rendszert, hogy azok ne ugyanahhoz a hálózathoz kapcsolódjanak, se közvetlenül, se perifériaeszközökön, például elosztón vagy sodrott érpárú kábeles jeladón keresztül.

# A vezérlők azonosítása

## Kijelző



- Csúsztassa el a kart a hátsó panelen a bekapcsolás jelzőlámpa és a távirányító érzékelőjének kiadásához. A tároláshoz csúsztassa el ugyanazt a kart vagy nyomja be a távirányító érzékelőjének alsó felületét.

### Megjegyzés

- Normál használat esetén húzza ki a bekapcsolásjelzőt és a távirányító érzékelőjét a főegység széléből a hátsó panelen lévő kar működtetésével. A beállítástól függően, például több képernyőkijelző használatakor tárolja azokat a főegységben.

## 1 Bekapcsolásjelző / Távirányító érzékelője

A bekapcsolásjelző világít.

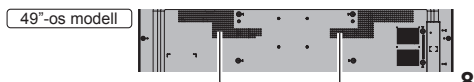
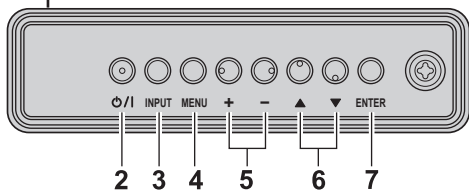
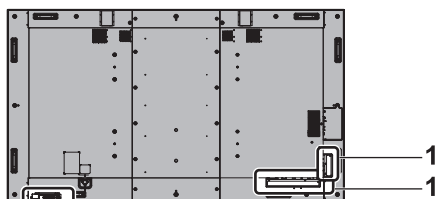
**Amikor az egység be van kapcsolva (Fő be/ki gomb: BE)**

- A megjelenő kép: zöld
- Amikor a készülék készenléti üzemmódba vált a következő funkciók használatával: narancssárga (vörös / zöld)
  - Készenléti állapot a „Quick start” funkcióval
  - Készenléti állapot a „Power management” funkcióval
  - Készenléti állapot a [HDMI-CEC control] [Enable] beállítással és legalább egy [Link function] beállítás eltérő a [Disable] értéktől
  - Készenléti állapot a [Network control] opció [On] értékre állításával
  - Készenléti állapot a „SLOT standby” funkcióval
  - Készenléti állapot ütemezett lejártszási módban
- Készenléti állapot a fentiekől eltérő körülmények között: vörös

**Amikor az egység ki van kapcsolva (Fő be/ki gomb: KI): Nem világít**

### Megjegyzés

- Ha az egység ki is van kapcsolva és a bekapcsolásjelző nem világít, néhány áramkör még áram alatt van.
- Készenléti üzemmódban az áramfogyasztás a narancssárga színű bekapcsolás jelzőlámpa esetén általában nagyobb, mint amikor a jelzőlámpa vörös színű.



## 1 Külső bemeneti / kimeneti csatlakozójzat

Videoberendezés, számítógép stb. csatlakoztatása (lásd: 17. oldal)

## 2 <Fő be/ki gomb> (⏻/⏻)

A készülék be-/kikapcsolása.

## 3 <INPUT (Egység)>

A csatlakoztatott eszköz kiválasztása.

## 4 <MENU (Egység)>

A menüképernyő megjelenítése.

## 5 <+ (Egység)> / <- (Egység)>

A hangerő beállítása.

A beállítások átkapcsolása vagy a beállítási szint módosítása a főképernyőn.

## 6 <▲ (Egység)> / <▼ (Egység)>

A beállítás elem kiválasztása a menüképernyőn.

## 7 <ENTER (Egység)>

Az elem konfigurálása a menüképernyőn.

A képarány üzemmód átkapcsolása.

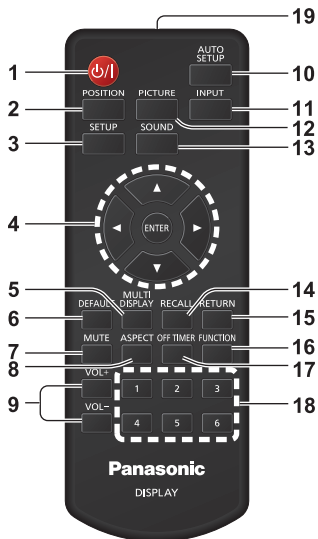
## 8 Beépített hangszórók

A hang hátrafelé szól.

### Megjegyzés

- A hangnak az egység beépített hangszóróiból való megszólaltatásához ügyeljen arra, hogy a [Sound] beállítás a [Output select] menüben [INTERNAL SPEAKERS] legyen.

## Távírányító jeladó



### 1 Készenlét (BE/KI) gomb (⏻/⏻)

- A készülék be- és kikapcsolása, ha az egység be van kapcsolva a <Fő be/ki gomb> alatt. (lásd: 23. oldal)

### 2 POSITION

### 3 SETUP

### 4 ENTER / Kurzorgombok (▲▼◀▶)

- A menüképernyők kezelésére szolgálnak.

### 5 MULTI DISPLAY

- Váltás a többkijelzős üzemmód be- és kikapcsolása között (több bemenetes kijelző, többkijelzős kijelző).

### 6 DEFAULT

- A kép, hang stb. beállításainak visszaállítása alapértékekre.

### 7 MUTE

- Hang némításának be-/kikapcsolása.

### 8 ASPECT

- A képarány beállítása.

### 9 VOL + / VOL -

- A hangerőszint módosítása.

### 10 AUTO SETUP

- A képernyő helyzetének/méretének automatikus beállítása.

### 11 INPUT

- A képernyőn megjelenített bemenet váltása.

### 12 PICTURE

### 13 SOUND

### 14 RECALL

- A bemeneti mód, a képarány mód stb. aktuális beállításának megjelenítése.

### 15 RETURN

- Visszatérés az előző menüre.

### 16 FUNCTION

- A [Function button guide] megjelenítése.

### 17 OFF TIMER

- Készenléti üzemmódba kapcsolás beállított idő letelte után.

### 18 Számgombok (1 – 6)

- Gyorsgombokként használhatók a gyakran használt műveletek elérésére.

### 19 Jelkibocsátás

#### Megjegyzés

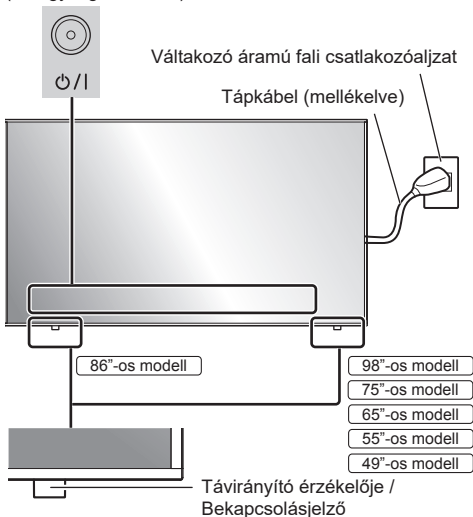
- Ebben a kézikönyvben a távirányító és a készülék gombjai a < > szimbólumokkal vannak megjelölve. (Példa: <INPUT>.)

A használat bemutatása főleg távirányító gombjainak megadásával történik, de ugyanazokat a gombokat a készüléken is üzemeltetheti, ha ott vannak.

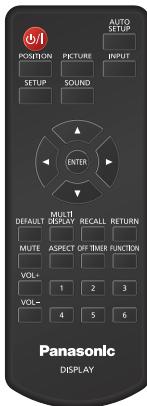
- A DPVF1615ZA modellszámú távirányítón az 5. elem <MULTI DISPLAY> gombja helyett a <ZOOM> gomb van elhelyezve.

# Fő kezelőszervek

Fő be/ki gomb (⏻/⏻)  
(Az egység hátoldala)



Használhatok a távírányítót irányítsa közvetlenül a távírányító érzékelőre a készüléken.



## Megjegyzés

- Normál használat esetén húzza ki a távírányító érzékelőjét a főegység széléből a hátsó panelen lévő kar működtetésével. (lásd: 19. oldal)
- A főegység távírányító-érzékelője és a távírányító közé ne helyezzen semmilyen akadályt.
- A távírányítót a távírányító-érzékelő előtt vagy olyan helyről működtesse, ahonnan az érzékelő látható.
- Amikor a távírányítót közvetlenül a főegység távírányítójának érzékelőjére irányítja, a távolság a távírányító érzékelőjétől nem lehet több kb. 7 m-nél. A szögtől függően a hatótávolság rövidebb lehet.

- Ne tegye ki a főegység távírányító-érzékelőjét közvetlen napfénynek vagy erős fluoreszcens fénynek.

## 1 Csatlakoztassa a tápkábel csatlakozóját a kijelzőhöz.

(lásd: 15. oldal)

## 2 Csatlakoztassa a csatlakozót a fali csatlakozóaljzathoz.

### Megjegyzés

- A hálózati csatlakozók típusai országonként eltérőek. Ezért előfordulhat, hogy nem a bal oldalon látható csatlakozó van a készülékhez csomagolva.
- A tápkábel készülékből való kihúzása előtt feltétlenül ellenőrizze, hogy kihúzta a tápkábel másik végét a fali csatlakozóaljzathoz.
- Előfordulhat, hogy a beállítások nem lesznek elmentve, ha a képernyőn megjelenő menü beállításainak módosítása után azonnal kihúzza a tápcsatlakozót. Bizonyos idő elteltével húzza ki a tápcsatlakozót, hogy a készülék a távírányítóval, az RS-232C vezérlővel vagy LAN-vezérlővel kikapcsolja a készüléket.

## 3 Nyomja meg a <Fő be/ki gomb> (⏻/⏻) kezelőszervet a készüléken annak bekapcsolásához.

- Bekapcsolásjelző: Zöld (Megjelenik a kép.)
- Amikor a készülék tápellátása be van kapcsolva, a bekapcsolásjelző kigyullad és használható a távírányító.
- Ha a bekapcsolásjelző világít, nem kell a <Fő be/ki gomb> (⏻/⏻) gombot megnyomni az egységen. Működtesse a távírányítót, hogy a bekapcsolásjelző zölden világítson (a kép megjelenik).

## ■ A készülék be-/kikapcsolása a távirányítóval

### A készülék bekapcsolása

- Amikor az egység tápellátása be van kapcsolva (bekapcsolásjelző – vörös vagy narancssárga), nyomja meg a <Készlet (BE/KI) gomb> (🔌/🔌) gombot, és megjelenik a kép.
- Bekapcsolásjelző: Zöld (Megjelenik a kép.)

### A készülék kikapcsolása

- Amikor az egység be van kapcsolva (bekapcsolásjelző – zöld), nyomja meg a <Készlet (BE/KI) gomb> (🔌/🔌) gombot, és azután a készülék kikapcsol.
- Bekapcsolásjelző: Vörös (készlet)

#### Megjegyzés

- A „Power management” funkció használata esetén kikapcsolt állapotban a bekapcsolásjelző narancssárga színű.
- A tápcsatlakozó kihúzása után a bekapcsolásjelző egy kis ideig világíthat. Ez nem utal meghibásodásra.
- Nyomja meg a <Fő be/ki gomb> (🔌/🔌) gombot a készüléken a készülék áramtalanításához bekapcsolt vagy készlet üzemmódban.

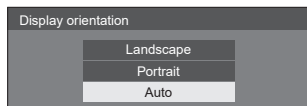
## ■ A készülék első bekapcsolásakor

A következő képernyő jelenik meg.

### 1 Válassza ki a nyelvet a ▲ ▼ gombokkal, és nyomja meg az <ENTER> gombot.



### 2 Függetlenül a felszerelésnél válassza ki a [Portrait] lehetőséget a ▲ ▼ gombokkal, és nyomja meg az <ENTER> gombot.



#### Megjegyzés

- Az elemek beállítása után ez a képernyő nem jelenik meg a készülék következő bekapcsolásakor. A következő menükben minden elem visszaállítható.  
[OSD language]  
[Display orientation]

## ■ Bekapcsolási üzenet

A készülék bekapcsolásakor a következő üzenet jelenhet meg:

### A tevékenység hiánya miatti kikapcsolásra vonatkozó óvintézkedések

'No activity power off' is enabled.

Amikor a [No activity power off] elem a [Setup] menüben [Enable] értékre van állítva, a készülék bekapcsolásakor mindig megjelenik egy figyelmeztető üzenet.

### „Power management” információ

Last turn off due to 'Power management'.

A „Power management” funkció aktiválódása esetén a készülék bekapcsolásakor mindig egy tájékoztató üzenet jelenik meg.

### Kijelző fordított telepítésére vonatkozó információk

The display is upside-down.

Ha a rendszer úgy ítéli meg, hogy a kijelző fordítva van telepítve, egy információs üzenet jelenik meg a készülék bekapcsolásakor.

Ezen üzenetek megjelenítése a következő menüben állítható be:

- [Power on settings] menü  
Information(No activity power off)  
Information(Power management)  
Information(Display upside-down)

# Műszaki paraméterek

## Modellszám

98"-os modell : TH-98SQ1W

86"-os modell : TH-86SQ1W

75"-os modell : TH-75SQ1W

65"-os modell : TH-65SQ1W

55"-os modell : TH-55SQ1W

49"-os modell : TH-49SQ1W

## Energiafogyasztás

98"-os modell

685 W

86"-os modell

480 W

75"-os modell

385 W

65"-os modell

320 W

55"-os modell

300 W

49"-os modell

285 W

### Kikapcsolt állapot

0,3 W

### Készenléti állapot

0,5 W (Quick start: Off)

## LCD-kijelzőpanel

98"-os modell

98 hüvelykes IPS panel (Direct LED háttérvilágítás),  
16:9 képarány

86"-os modell

86 hüvelykes IPS panel (Edge LED háttérvilágítás),  
16:9 képarány

75"-os modell

75 hüvelykes IPS panel (Edge LED háttérvilágítás),  
16:9 képarány

65"-os modell

65 hüvelykes IPS panel (Edge LED háttérvilágítás),  
16:9 képarány

55"-os modell

55 hüvelykes IPS panel (Edge LED háttérvilágítás),  
16:9 képarány

49"-os modell

49 hüvelykes IPS panel (Edge LED háttérvilágítás),  
16:9 képarány

## Képernyő mérete

98"-os modell

2 158,8 mm (Szé) × 1 214,3 mm (Ma) × 2 476,9 mm  
(Átló) / 84,99" (Szé) × 47,80" (Ma) × 97,51" (Átló)

86"-os modell

1 895,0 mm (Szé) × 1 065,9 mm (Ma) × 2 174,2 mm  
(Átló) / 74,60" (Szé) × 41,96" (Ma) × 85,60" (Átló)

75"-os modell

1 649,6 mm (Szé) × 927,9 mm (Ma) × 1 892,7 mm  
(Átló) / 64,94" (Szé) × 36,53" (Ma) × 74,51" (Átló)

65"-os modell

1 428,4 mm (Szé) × 803,5 mm (Ma) × 1 638,9 mm  
(Átló) / 56,23" (Szé) × 31,63" (Ma) × 64,52" (Átló)

55"-os modell

1 209,6 mm (Szé) × 680,4 mm (Ma) × 1 387,8 mm  
(Átló) / 47,62" (Szé) × 26,78" (Ma) × 54,63" (Átló)

49"-os modell

1 073,8 mm (Szé) × 604,0 mm (Ma) × 1 232,0 mm  
(Átló) / 42,27" (Szé) × 23,77" (Ma) × 48,50" (Átló)

## Képpontok száma

8 294 400

(3 840 (vízszintes) × 2 160 (függőleges))

## Méretetek (Szé × Ma × Mé)

98"-os modell

2 194 mm × 1 249 mm × 90 mm  
(a fogantyúk nélkül: 81 mm) /  
86,35" × 49,15" × 3,54"  
(a fogantyúk nélkül: 3,17")

86"-os modell

1 928 mm × 1 099 mm × 86 mm  
(a fogantyúk nélkül: 76 mm) /  
75,91" × 43,27" × 3,39"  
(a fogantyúk nélkül: 2,99")

75"-os modell

1 681 mm × 959 mm × 73 mm  
(a fogantyúk nélkül: 66 mm) /  
66,15" × 37,75" × 2,87"  
(a fogantyúk nélkül: 2,58")

65"-os modell

1 458 mm × 836 mm × 77 mm  
(a fogantyúk nélkül: 69 mm) /  
57,40" × 32,90" × 3,02"  
(a fogantyúk nélkül: 2,73")

55"-os modell

1 240 mm × 714 mm × 74 mm  
(a fogantyúk nélkül: 66 mm) /  
48,82" × 28,09" × 2,88"  
(a fogantyúk nélkül: 2,58")

49"-os modell

1 105 mm × 637 mm × 74 mm  
(a fogantyúk nélkül: 66 mm) /  
43,48" × 25,08" × 2,88"  
(a fogantyúk nélkül: 2,58")



## Tömeg

98"-os modell

Kb. 90,0 kg / 198,5 lbs nettó

86"-os modell

Kb. 66,0 kg / 145,5 lbs nettó

75"-os modell

Kb. 56,0 kg / 123,5 lbs nettó

65"-os modell

Kb. 36,0 kg / 79,4 lbs nettó

55"-os modell

Kb. 25,5 kg / 56,3 lbs nettó

49"-os modell

Kb. 21,0 kg / 46,3 lbs nettó

## Aramforrás

110 – 240 V ~ (110 – 240 V váltakozó áram),  
50/60 Hz

## Működési feltételek

### Hőmérséklet

0 °C – 40 °C (32 °F – 104 °F)\*1,3

### Páratartalom

20 % – 80 % (nincs kondenzáció)

## Működési idő

24 óra/nap

## BŐVÍTŐHELY tápellátása

3,3 V/max 1,1 A, 12 V/max 5,5 A

## Csatlakozóaljzatok

### HDMI 1

### HDMI 2

„A” típusú csatlakozó\*2 × 2 (támogatja a 4K képet)

HDCP 2.2 kompatibilis

Hangjel:

Lineáris PCM (mintavételi frekvenciák: 48 kHz,  
44,1 kHz, 32 kHz)

### DisplayPort IN

DisplayPort csatlakozóaljzat × 1

HDCP 2.2 kompatibilis

Hangjel:

Lineáris PCM (mintavételi frekvenciák: 48 kHz,  
44,1 kHz, 32 kHz)

### DisplayPort OUT

DisplayPort csatlakozóaljzat × 1

HDCP 1.4 kompatibilis

## DVI-D IN

DVI-D 24 érintkezős × 1:

Megfelel a DVI Revision 1.0 követelményeinek  
HDCP 1.1 kompatibilis

## PC IN

Mini D-sub 15 érintkezős (DDC2B kompatibilis) × 1  
Y/G:

1,0 Vp-p (75 Ω) (szinkronizáló jellel)

0,7 Vp-p (75 Ω) (szinkronizáló jel nélkül)

PB/CB/B:

0,7 Vp-p (75 Ω) (szinkronizáló jel nélkül)

PR/CR/R:

0,7 Vp-p (75 Ω) (szinkronizáló jel nélkül)

HD/VD:

TTL (nagy impedancia)

## AUDIO IN 1

Sztereó mini csatlakozó (M3) × 1, 0,5 Vrms

## AUDIO IN 2

Sztereó mini csatlakozó (M3) × 1, 0,5 Vrms

## AUDIO OUT

Sztereó mini csatlakozó (M3) × 1, 0,5 Vrms

Kimenet: Változó (-∞ – 0 dB)

(1 kHz 0 dB bemenet, 10 kΩ terhelés)

## SERIAL IN

Külső vezérlő csatlakozóaljzat

D-sub 9 érintkezős × 1:

RS-232C kompatibilis

## LAN

RJ45 × 1:

Hálózati kapcsolatokhoz, PjLink kompatibilis

Kommunikációs mód:

RJ45, 10BASE-T / 100BASE-TX

## DIGITAL LINK / LAN

RJ45 × 1:

Hálózati kapcsolatokhoz, DIGITAL LINK-  
kapcsolatokhoz, PjLink-kompatibilis

Kommunikációs mód:

RJ45, 100BASE-TX, a távoli elérési üzemmód  
támogatott

HDCP 2.2 kompatibilis

## IR IN

Sztereó mini csatlakozó (M3) × 1

## IR OUT

Sztereoó mini csatlakozó (M3) × 1

## USB

USB-csatlakozó × 2, „A” típusú  
DC 5 V/1 A (közelebbi csatlakozó),  
DC 5 V/2 A (túlsó csatlakozó)

## EXT SP

8 Ω, 30 W [15 W + 15 W] (10% THD)

## Hang

### Hangszóró

98"-os modell 86"-os modell 75"-os modell

15 mm × 25 mm × 1 / φ 70 mm × 1 × 2 darab

65"-os modell 55"-os modell 49"-os modell

φ 30 mm × 2 × 2 darab

### Hangkimenet

20 W [10 W + 10 W] (10 % THD)

## Távírányító jeladó

### Áramforrás

3V DC (elem (AAA/R03/LR03 típusú) × 2)

### Hatótávolság

Kb. 7 m (22,9 ft)

(közvetlenül a távírányító érzékelője előtt  
működtetve)

### Tömeg

Kb. 63 g / 2,22 oz (elemmel)

### Méretetek (Szé × Ma × Mé)

48 mm × 134 mm × 20 mm / 1,89" × 5,28" × 0,76"

\*1: Környezeti hőmérséklet a készülék nagy tengerszint feletti magasságokon való használatakor (a tengerszint felett 1 400 m (4 593 ft) fölött és 2 800 m (9 186 ft) alatt): 0 °C – 35 °C (32 °F – 95 °F)

\*2: A VIERA LINK nem támogatott.

\*3: Az alábbiak a működés közbeni hőmérsékletet mutatják a készülék felfelé néző folyadékkristály-panellel való használatakor.

65"-os modell:

0 °C – 35 °C (32 °F – 95 °F)

55"-os modell 49"-os modell:

0 °C – 30 °C (32 °F – 86 °F)

A készülék felfelé néző folyadékkristály-panellel való beszerelésekor forduljon a helyi Panasonic kereskedőhöz. Külön feltételek vonatkoznak a felszerelés módjára, a környezeti hőmérsékletre, a csatlakozásokra és a beállításokra.

### Megjegyzés

- A megjelenés és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül változhatnak. A tömeg és a bemutatott méretek nem pontos értékek.

# Szoftverlicenc

Ez a termék a következő szoftvert foglalja magában:

- (1) a Panasonic Connect Co., Ltd. által vagy a Panasonic Connect Co., Ltd. számára függetlenül kifejlesztett szoftver,
- (2) harmadik fél tulajdonában lévő, a Panasonic Connect Co., Ltd. számára engedélyezett szoftver,
- (3) a GNU általános nyilvános licenc 2.0 verziója (GPL V2.0) alá besorolható szoftver,
- (4) a GNU KISEBB általános nyilvános licenc 2.1 verziója (LGPL V2.1) alá besorolható szoftver, és/vagy
- (5) az GPL V2.0 és/vagy a LGPL V2.1 alá eső szoftvertől eltérő, nyílt forráskódú szoftver.

A (3) – (5) kategóriába sorolt szoftvert azzal a szándékkal forgalmazzák, hogy hasznos célt szolgáljon, viszont **SEMMILYEN GARANCIA NEM** áll rendelkezésre, és forgalmazása még az **ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE** vagy **EGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA** vonatkozó beleértett garanciát sem jelent. Részletekért lásd a [Software licenses] kiválasztásakor megjelenő licencfeltételeket, amihez kövesse a megadott műveleteket a termék [Settings] menüjéről.

A termékek kiszállítását követő legkevesebb három (3) éven belül a Panasonic Connect Co., Ltd. átadja az alábbiakban megadott kapcsolatfelvételi adatokon vele kapcsolatba lépő bármely harmadik félnek a forráskód általa viselt fizikai forgalmazási költségénél nem nagyobb díjért a GPL V2.0, LGPL V2.1 vagy más, ilyen kötelezettséget előíró licenc alá eső megfelelő forráskódnak egy teljes, számítógéppel olvasható példányát.

Kapcsolatfelvétel:

oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com

## Megjegyzések az AVC/VC-1/MPEG-4-gyel kapcsolatban

Ez a termék az AVC szabvány licence, a VC-1 szabvány licence és az MPEG-4 vizuális szabvány licence alapján fogyasztó általi személyes vagy más, ellentételezéssel nem járó használatra készült (i) az AVC szabványnak, a VC-1 szabványnak és a MPEG-4 vizuális szabványnak („AVC/VC-1/MPEG-4 videó”) megfelelő videokódolás céljából és/vagy (ii) AVC/VC-1/MPEG-4 videó dekódolására, amelyet a fogyasztó személyes jellegű tevékenység során kódolt és/vagy az AVC/VC-1/MPEG-4 videó átadására engedéllyel rendelkező szolgáltatótól származik. A licenc nem ruházható át vagy alkalmazható semmilyen egyéb felhasználásra. További információk beszerezhetők: MPEG LA, LLC. Lásd: <http://www.mpegla.com>.

## Tájékoztató felhasználók számára az elhasznált készülékek, szárazelemek és akkumulátorok begyűjtéséről és ártalmatlanításáról.

**Csak az Európai Unió és olyan országok részére, amelyek begyűjtő rendszerekkel rendelkeznek**



A termékeken, a csomagoláson és/vagy a kísérő dokumentumokon szereplő szimbólumok azt jelentik, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket, szárazelemeket és akkumulátorokat tilos az általános háztartási hulladékkal keverni.

Az elhasznált készülékek, szárazelemek és akkumulátorok megfelelő kezelése, hasznosítása és újrafelhasználása céljából, kérjük, hogy a helyi törvényeknek megfelelően juttassa el azokat a kijelölt gyűjtőhelyekre.

E termékek, szárazelemek és akkumulátorok előírászerű ártalmatlanításával Ön hozzájárul az értékes erőforrások megővéséhez, és megakadályozza az emberi egészség és a környezet károsodását.

Amennyiben a begyűjtéssel és újrafelhasználással kapcsolatban további kérdése lenne, kérjük, érdeklődjön a helyi önkormányzatnál.

E hulladékok szabálytalan elhelyezését a nemzeti jogszabályok büntethetik.



### **Megjegyzés a szárazelem- és akkumulátor-szimbólummal kapcsolatban (alsó szimbólumpélda)**

Ezek a szimbólumok kémiai szimbólummal együtt alkalmazhatók. Ebben az esetben teljesíti az EU irányelvnek vegyi anyagra vonatkozó követelményét.

## Az ügyfél nyilvántartása

A termék modellszáma és sorozatszama a készülék hátoldalán található. Jegyezze fel a sorozatszámot az alábbi helyre, és őrizze meg ezt a kézikönyvet a vásárlást igazoló blokkal együtt. Így megkönnyíti az azonosítást lopás, a termék elvesztése, valamint garanciális szolgáltatás esetén.

**Modellszám**

**Sorozatszám**

Hivatalos képviselő az EU-ban:

Panasonic Connect Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Németország

**Panasonic Connect Co., Ltd.**

Magyar

4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japán

Web Site: <https://panasonic.net/cns/prodisplays/>

© Panasonic Connect Co., Ltd. 2022